

Arrest

nr. 222 386 van 6 juni 2019
in de zaak RvV X / IV

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat A. BOTTELIER
Kortrijksestraat 35
8501 KORTRIJK-HEULE

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Afghaanse nationaliteit te zijn, op 24 januari 2018 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 21 december 2017.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 11 april 2019 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 8 mei 2019.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken A. VAN ISACKER.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat A. BOTTELIER en van attaché I. SNEYERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker die volgens zijn verklaringen België binnenkwam op 24 januari 2016, verklaart er zich op 5 februari 2016 vluchteling.

1.2. Op 21 december 2017 werd door de commissaris-generaal een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus genomen die per aangetekend schrijven op dezelfde dag naar verzoeker werd gestuurd.

Dit is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen bent u een Afghaans staatsburger van Pashtoe-etnie. U bent soennitisch moslim. U werd op 01 april 1995 geboren in het dorp Zerani in het district Qarghayi in de provincie Laghman en woonde daar uw hele leven.

U ging naar school tot het derde jaar. U stopte met school toen u veertien à vijftien jaar oud was, omdat uw vader zijn gezondheid achteruit ging u moest bijdragen aan het levensonderhoud van het gezin. U opende een winkeltje in uw dorp.

U huwde in 1393 (2014/2015) met L.O.. Jullie hebben één dochter, G..

Tijdens de maand Aqrab 1394 (oktober-november 2015) kwamen er twee taliban naar uw winkeltje. Ze vroegen u om zich bij hen aan te sluiten. U werd bang en duwde hen. Eén van de taliban verwondde hierdoor zijn hand. U ging naar huis en vertelde aan uw vader wat er gebeurd was. Uw vader ging naar buiten en werd geslagen door de twee taliban. De taliban zeiden tegen uw vader dat ze u bij u thuis zouden komen zoeken. U werd bang en bleef twee dagen thuis. Na twee dagen deed u uw winkel terug open. U zag de taliban weer en sloot uw winkel. U keerde terug naar huis en vertelde aan uw vader dat u de twee taliban weer zag. Uw vader ging naar buiten en sprak met de taliban. Ze zeiden dat uw vader u aan hen moest overdragen, maar hij weigerde. Uw vader kwam terug naar binnen en begon samen met uw oom uw vertrek uit het land voor te bereiden.

U verbleef één nacht bij uw oom aan vaderskant. De dag nadien verliet u Afghanistan.

Na uw vertrek stuurden de taliban nog een dreigbrief naar uw huis waarin ze u ervan beschuldigden de hand van één van hen te hebben verwond. De taliban kwamen ook nog aan de burens over u vragen.

U kwam op 24 januari 2016 in België aan en vroeg op 5 februari 2016 asiel aan.

U vreest bij terugkeer naar Afghanistan gedood te worden door de taliban.

U legt ter staving van uw asielaanvraag de volgende documenten neer: uw taskara (origineel), de taskara van uw vader (origineel), een dreigbrief van de taliban (origineel) en de envelop van verzending (origineel).

B. Motivering

Na grondig onderzoek van uw verklaringen, van de concrete en actuele situatie in uw land van herkomst en van alle elementen uit uw dossier, blijkt dat de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus zoals bedoeld in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet u niet kan worden toegekend.

Op een asielzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn asielaanvraag, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over de asielaanvraag. Deze medewerkingsplicht vereist van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw gehoor uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (gehoorverslag, p. 2) blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde verblijf in het district Qarghayi, provincie Laghman, Afghanistan. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een asielzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een asielzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

U heeft het CGVS niet kunnen overtuigen van uw herkomst uit het district Qarghayi in de provincie Laghman. Uw kennis van de geografie rondom uw dorp, de inwoners, belangrijke personen en gebeurtenissen van uw regio is niet toereikend. Uw verklaringen over uw eigen opleiding en de gronden van uw familie zijn bovendien niet coherent.

Het betreft vooreerst uw geografische kennis van uw eigen dorp en de onmiddellijke omgeving ervan. Wanneer er expliciet wordt gevraagd of Zerani verdeeld is in kleinere dorpen of in een opper en een lager Zerani, zegt u van niet (gehoorverslag, p. 18). Nochtans blijkt uit één van de kaarten waarover het CGVS beschikt wel dat Zerani verdeeld is in twee delen, een opper en een lager deel. Straffer nog, op

uw eigen taskara staat dat u uit opper Zerani afkomstig bent. Hiermee geconfronteerd bevestigt u enkel dat er inderdaad een opper en een lager Zerani bestaat en dat die één Zerani vormen (gehoorverslag, p. 32-33). Deze uitleg verklaart niet waarom u op de vraag of Zerani verdeeld is in een opper en lager Zerani niet antwoordde met betrekking tot de onderverdeling van het dorp in een lager en hoger deel, zeker gezien er uit uw taskara blijkt dat u tot één van deze twee delen behoorde.

U verklaart ook dat Girday Kats niet aan dezelfde kant van de grote weg ligt als uw dorp. Het ligt volgens u richting de berg Torgar (gehoorverslag, p. 18). U moet de Kaboel-weg oversteken om naar Girday Kats te gaan (gehoorverslag, p. 22). Dit klopt echter niet. Op alle kaarten waarover het CGVS beschikt, ligt Girday Kats aan dezelfde kant van de weg als Zerani. Girday Kats ligt volgens uw verklaringen slechts aan één kant van de weg (gehoorverslag, p. 21), en een eventuele ligging van dit dorp aan beide kanten van de weg kan uw foutieve stellingen dus niet verklaren. Girday Kats is het buurdorp van Zerani en dat u dit dorp niet correct kan situeren doet verder afbreuk aan de geloofwaardigheid van de door u beweerde herkomst. Dezelfde conclusie wordt getrokken met betrekking tot Mia Khan Kas, dat u ook foutief aan de andere kant van de Kabul-Jalalabad weg situeert (gehoorverslag, p. 20-22, en kaart gemaakt tijdens gehoor en aangehecht aan het gehoorverslag). Uit de satellietkaarten waarover het CGVS blijkt duidelijk dat er eigenlijk bijna geen dorpen aan de andere kant van de Kabul-Jalalabad weg richting de Torgar berg liggen. Dat u beweert van wel, duidt op een gebrekkige kennis van de geografie van de regio.

Ook over de twee dorpen die Farman Khail heten legt u verklaringen af die niet overeenstemmen met de op het CGVS beschikbare informatie. U verklaart correct dat er twee Farman Khails in Qarghayi zijn. Eén ligt volgens u op de weg naar Mehtarlam en de andere op de weg naar het districtscentrum van Qarghayi, Lalkhanabad. U tekent dit op een kaart en situeert beide Farman Khails ten opzichte van Zerani in de richting van Jalalabad, dus ten Oosten van Zerani (gehoorverslag, p. 20-21). Er ligt inderdaad één Farmankhail in deze richting en op de weg naar Mehtarlam. De andere Farmankhail ligt echter aan de andere kant, ten Westen en ten opzichte van Zerani in de richting van Kaboel. Hiermee geconfronteerd verklaart u dat die Farman Khail leeg is en dat de mensen het dorp verlieten. Dit gebeurde omdat er een conflict was met het dorp Sapo Khail, dat ten Oosten van Zerani ligt. Daarom verhuisde één van de Farman Khails naar de nieuwe locatie die u aanduidde op de kaart (gehoorverslag, p. 20-21). Deze uitleg houdt echter geen steek omdat volgens uw uitleg het oorspronkelijke Farman Khail verder van Sapo Khail lag, met name ten Westen van Zerani. Na een conflict met Sapo Khail zouden ze dan ten Oosten van Zerani zijn gaan wonen, dus dicht bij Sapo Khail. Dit is niet logisch aangezien het dorp leegliep net omwille van een conflict met Sapo Khail. Het is ook niet logisch dat er een conflict was tussen de twee dorpen aangezien ze oorspronkelijk ver uit elkaar lagen. U weet niet waarover het conflict tussen Sapo Khail en Farman Khail ging en kan ook niet verklaren waarom ze na dit conflict dicht bij Sapo Khail gingen wonen (gehoorverslag, p. 21).

U kent wel het uitzicht van het landschap rondom Zerani (gehoorverslag, p.12, 20) en weet dat de Kaboel rivier er stroomt (gehoorverslag, p. 6). U verklaart een dorp te kennen dat Khani Khel heet, maar weet niet waar het ligt (gehoorverslag, p. 18). U kent de dorpen Zara Kala en Khairo Khail (gehoorverslag, p. 21-22).

Naast uw gebrekkige geografische kennis, bent u ook niet goed op de hoogte van de inwoners van het district Qarghayi. U verklaart dat de inwoners allemaal Pashtoe zijn en dat er geen Dari-sprekers zijn. Er leven volgens u geen Pashai in Qarghayi en u hebt geen Pashai gezien, zij hebben een apart district, Alisheng genaamd (gehoorverslag, p. 16-17). Nochtans zou ongeveer 20% van de bevolking van Qarghayi, Tadzjiek zijn en ongeveer 20% Pashai. Er bestaan ook spanningen tussen de Pashai en enkele lokale gemeenschappen in Qarghayi. U weet wel dat er Daritaligen en Pashai in de provincie Laghman wonen, onder andere in het district Alisheng. U zegt echter dat de Daritaligen in Laghman geen Tadzjiek zijn (gehoorverslag, p. 17), terwijl zij wel tot de Tadzjiekse etnie behoren.

Ook over de inwoners van uw eigen dorp is uw kennis onvoldoende. U hebt geen kennis over mensen die als vluchteling in Pakistan of elders woonden en terug kwamen naar Zerani (gehoorverslag, p. 17-18). Nochtans keerden er alleen al in 2007 en 2008, 264 vluchtelingenfamilies terug naar Zerani, en zijn er dus veel mensen in uw dorp die als vluchteling elders woonden en nadien terugkeerden naar het dorp. Ook nadien bleven er vluchtelingen terugkeren naar Zerani. Dat u hier geen informatie over hebt, hoewel het over uw eigen dorp gaat, is opvallend.

U bent ook niet op de hoogte van recente belangrijke infrastructuurwerken in uw regio. U weet niets over nieuwe wegen in uw district en weet niet dat er in 2013 een weg werd gebouwd die Mehtarlam verbindt met het district Qarghayi (gehoorverslag, p. 23). Nochtans gaat het om een belangrijk project met 14 kilometers weg en 69 bruggen. De weg komt tot Surkhakan, een plaats waar u soms ging sightseeing doen. Er is ook sinds 2012 een nieuwe 28 kilometer lange weg tussen Darunta en de Charbagh en Mandroz bazaars in uw district. U weet wel dat er een nieuwe brug is in Qarghayi.

U verklaart daarenboven dat de laatste overstroming in uw regio dateerde van tien jaar geleden en bent zich niet bewust van overstromingen in het district Qarghayi nadien (gehoorverslag, p. 23). Nochtans

blijkt uit berichtgeving dat er in februari en maart 2015 belangrijke overstromingen waren in Qarghayi. Ook in juli 2012 veroorzaakte zware regenval schade in Qarghayi. Dergelijke natuurrampen kunnen moeilijk onopgemerkt voorbijgaan en het is dan ook erg opvallend dat u er niet van op de hoogte bent. U weet wel dat er ongeveer 3 jaar geleden een lichte aardbeving gebeurde in Laghman (gehoorverslag, p. 24).

Met betrekking tot de belangrijke personaliteiten van Qarghayi en Laghman bezit u ook een weinig gedetailleerde kennis. U weet dat Fazlullah Mujadedi vroeger de gouverneur was van Laghman, maar u hebt verder geen enkele informatie over hem. U weet niet of hij Pashtoe is en waar hij oorspronkelijk vandaan komt. U hebt ook geen weet over zaken die hij deed of bereikte (gehoorverslag, p. 26). U kent Atiqullah Abdul Rahimzai niet (gehoorverslag, p. 27), nochtans een belangrijk figuur in Qarghayi. Hij is een voormalige jihadi-commander en district chief van Qarghayi, die momenteel in de provincieraad zetelt en ook één van de stamoudsten is van Qarghayi. Over Qari Mir Hatem Tarakhail weet u enkel dat een verkiezingskandidaat was voor de raad. U weet niet of hij won en van welke partij hij was (gehoorverslag, p. 26-27). Hij was echter een leidend lid van Jamiat-i-Islami en voormalig het hoofd van de provincieraad van Laghman. U kent wel de huidige districtchief van Laghman, Asadullah Behbud en verklaart dat hij uit Alingar afkomstig is (gehoorverslag, p. 25). U verklaart echter dat de voorganger van Asadullah Behbud Alef Shah heette en hebt nog nooit van Haji Saleh Mohammad Niazi gehoord (gehoorverslag, p. 26). Nochtans was niet Alef Shah maar Haji Saleh Mohammad Niazi de districtschief van Qarghayi voor Asadullah Behbud de functie overnam. U kent de huidige gouverneur van Laghman, Abdul Jabar Naeemi en verklaart dat hij veel jongeren aan jobs hielp in Laghman, ooit naar Zerani kwam en Pashtoe spreekt (gehoorverslag, p. 27).

U weet niet wie de schaduwgouverneur van de taliban in Laghman was. U haalt twee bekende talibs uit uw gebied aan, Qari Rahmatullah en Qari Mullah Tor, maar weet over deze twee personen niet meer dan hun namen (gehoorverslag, p. 28). U verklaart bovendien dat er mensen uit uw dorp aangesloten zijn bij de taliban en dat deze mensen net als u hun hele leven bij u in het dorp woonden. U weet echter de namen niet van deze dorpingen die aangesloten zouden zijn bij de taliban (gehoorverslag, p. 29). Het is erg opvallend dat u niet weet wie van uw mededorpingen taliban-affiliaties heeft, aangezien u deze dorpingen al uw hele leven kent en verklaart dat u weet dat er effectief mensen in het dorp actief zijn bij de taliban. Aangezien het gaat over de veiligheidssituatie in uw eigen dorp, kan er van u verwacht worden dat u over meer informatie beschikt.

U vermeldt enkele incidenten die vier en acht jaar geleden gebeurden in de buurt van Surkhakan. U herinnert zich geen incidenten van de twee à drie jaar voor uw vertrek uit Afghanistan, enkel de verdwijning van enkele mensen uit uw dorp (gehoorverslag, p. 24-25). Nochtans gebeurden in de jaren voor uw vertrek meerdere bomaanslagen en aanvallen op leden van de veiligheidsdiensten en de burgerbevolking. Zo werd in februari 2013 een politiewagen aangevallen met een raket. In juni 2014 overleden vier burgers nadat een raket in hun huis insloeg. In december 2014 stierven twee soldaten van het Afghaanse leger toen hun voertuig door een mijn ontplofte. Uit deze voorbeelden blijkt dat de veiligheidssituatie in Qarghayi in de laatste jaren voor uw vertrek precair was. Het feit dat u zelf geen voorbeelden kan aanbrengen van veiligheidsincidenten die in de jaren voor uw vertrek gebeurden, doet verder afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw verklaringen omtrent uw herkomst.

Gevraagd naar drie andere specifieke incidenten die er gebeurden moet u het antwoord schuldig blijven. U hebt nog nooit gehoord van een aanval op brandstoftankers en ook niet van Farishta Anwari. Nochtans ontplofte er een brandstoftanker in Surkhakan in juli 2014. Hierbij werden de tanker en drie auto's vernield. Er kwam twee mensen om het leven en er waren zes gewonden. Het lichaam van de echtgenoot van het parlamentslid van Farishta Anwari werd in juni 2011 gevonden in Surkhakan, nadat hij werd doodgeschoten op de Kaboel-Jalalabad weg. Beide incidenten gebeurden in Surkhakan, dus in de zeer nabije omgeving van uw dorp en het is dan ook opvallend dat u hier niet van op de hoogte bent. U bent ook niet op de hoogte van een ontploffing bij een moskee, en verklaart dat dit niet gebeurde in Laghman (gehoorverslag, p. 25). In oktober 2014 ontplofte er echter een bom in een moskee in het district Qarghayi, waarbij zowel de mullah en een bezoeker van de moskee werden gedood.

Naast uw gebrekkige kennis met betrekking tot bovenvermelde elementen van het district Qarghayi, legt u ook incoherente verklaringen af over uw eigen levensloop en persoonlijke situatie, die verder afbreuk doen aan de geloofwaardigheid van de door u beweerde herkomst.

Een eerste element betreft uw scholingsgraad. U verklaarde bij DVZ dat u analfabeet bent (verklaring DVZ, p. 4) en tijdens het gehoor dat u gedurende drie jaar naar school ging. Geconfronteerd met deze tegenstrijdigheid ontkent u de verklaring die u aflegde bij DVZ en zegt u dat u daar ook zei dat u studeerde tot het derde jaar, en dat het misschien komt doordat u hen niet goed begreep of de tolk u niet goed begreep (gehoorverslag, p. 15). Het louter ontkennen van uw eerdere verklaringen doet geen afbreuk aan voorgaande duidelijke tegenstrijdigheid. Uw scholingsgraad houdt verband met uw eigen levensloop en er kan van u verwacht worden dat u hierover eenduidige verklaringen aflegt.

Hetzelfde kan gezegd worden over de velden van uw familie. Ook over dit, nochtans in de Afghaanse context essentiële element, legt u incoherente verklaringen af. U verklaart dat uw familie over twee jerib grond beschikt en dat u er niet op werkte. U irrigeerde wel de velden en uw vader cultiveerde er bloemkool en komkommer op. U verklaart dat er door een organisatie vier jaar geleden een irrigatiesysteem met kleine dammen was gebouwd om het water van de stroom naar de velden te krijgen. Gevraagd naar hoe uw vader irrigeerde voordat de dammen werden geïnstalleerd antwoordt u dat uw vader niet op die velden cultiveerde vier jaar geleden, en dat het een leeg stuk land was. Het was volgens u toen niet nodig om de gronden toen te bewerken, omdat u een winkeltje had (gehoorverslag, p. 8-9). Dit is vreemd: u had dit winkeltje namelijk tot u Afghanistan verliet. Uw vader cultiveerde echter wel op het land toen u nog in Afghanistan was, aangezien u hem hielp met irrigeren. Het is dan ook niet logisch dat uw vader het land niet zou cultiveren omdat u een winkel had, want die had u tot uw vertrek uit Afghanistan. Hiermee geconfronteerd verklaart u eerst dat het pas nodig was om de gronden te cultiveren nadat u niet meer kon voorzien in het levensonderhoud voor de familie (gehoorverslag, p. 10). Dit klopt weer niet: u had een winkel tot u Afghanistan verliet, en voorzag dus tot op het einde in het levensonderhoud van uw familie. U irrigeerde echter de velden toen u in Afghanistan was, dus de gronden werden bewerkt. Op deze vaststelling zegt u dat eerst dat er iets op de velden groeide toen u nog in Afghanistan was. Dan wordt er u gezegd dat u dus gelijktijdig een winkel had, waarop u verklaart dat jullie de velden niet cultiveerden. Dit is niet logisch, aangezien er dan geen reden is om de velden te irrigeren. Hierop zegt u dat het water er was, dat het water langs uw velden kwam omdat de aanpalende velden werden gecultiveerd maar dat jullie niets cultiveerden op jullie velden. U wordt geconfronteerd met het feit dat u eerder zei "Nee ik alleen soms irrigeerde de velden buiten dat werkte mijn vader en hij cultiveerde bloemkool en komkommer op de velden" en dat het niet goed te begrijpen valt dat u zegt dat u de velden irrigeerde als er niets op groeide. Plots verandert u uw verklaringen: u zegt dat uw vader in die tijd alleen tarwe cultiveerde en nu groenten, die hij verkoopt. Geconfronteerd met het feit dat u net daarvoor zei dat jullie niets cultiveerden op jullie velden zegt u dat de vraag niet correct werd uitgelegd (gehoorverslag, p. 9-10). Deze uitleg is echter niet overtuigend om te verklaren waarom u incoherente verklaringen aflegt over de velden. U herhaalde namelijk tot tweemaal toe dat u niets op de velden cultiveerde.

Wat later in het gehoor legt u nog incoherente verklaringen af over de bewerking van de velden. U vertelt dat uw vader een ongeluk had op het werk en een probleem aan zijn zicht kreeg bij het steenkappen en stopte met werken. U begon met uw winkel en uw vader deed volgens u niets, en enkel nadat u vertrok begon hij te werken op de velden (gehoorverslag, p. 16). Dit is niet coherent met wat u voordien zei, met name dat u enkel de velden irrigeerde en uw vader er tarwe op cultiveerde (gehoorverslag, p. 10). Er wordt u gevraagd wie dan de tarwe cultiveerde. Uw antwoord hierop is dat uw vader na het steenkappen tarwe cultiveerde, toen oogzichtproblemen kreeg en thuisbleef en dat u in de winkel werkte. Er wordt dan geconcludeerd dat uw vader geen tarwe meer cultiveerde nadat hij problemen aan zijn ogen kreeg. U zegt daarop echter dat hij wel tarwe cultiveerde, wat niet strookt met wat u net daarvoor zei, met name dat uw vader enkel na uw vertrek op de velden werkte (gehoorverslag, p. 16). Uw verklaringen over de cultivatie van de velden van uw familie in Afghanistan is een kluwen van incoherenties, waar u zelf ook niet meer wijs uit geraakt. Het CGVS concludeert dat u er niet in slaagt op een coherente wijze uit te leggen wanneer welk gewas op de velden van uw familie werd gecultiveerd, wie daarbij betrokken was, waarom uw familie op een gegeven moment op de velden intensiever begon te gebruiken, en hoe dat gelinkt was aan uw activiteiten en vertrek uit Afghanistan. Nochtans gaat het over een essentieel aspect van het dagelijks leven van uzelf en uw familie.

Ook over de tarwe die uw vader cultiveerde toen u nog in Afghanistan was, legt u geen gedetailleerde verklaringen af. De tarwe werd voor eigen gebruik gecultiveerd en door uw vader omgezet naar bloem in een molen op ongeveer twintig minuten afstand richting Badpagh van uw dorp. U weet echter niet wie de eigenaar is van die molen, hoeveel uw vader moest betalen voor het gebruik van de molen, en of uw vader de eigenaar in tarwe of in geld betaalde. U weet niet hoeveel bloem per jaar de velden opleverden, maar wel wanneer deze geplant en geoogst werd (gehoorverslag, p. 10-11). Het is opvallend dat u als oudste zoon, die volgens uw verklaringen moest voorzien in het levensonderhoud van de familie omdat uw vader zijn zicht verloor en uw hulp nodig had, niet op de hoogte bent van de opbrengsten van de velden van uw familie.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt de laatste jaren daadwerkelijk te hebben verbleven in het district Qarghayi gelegen in de provincie Laghman.

Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Afghanistan kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Laghman heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om

te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een asielzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

Dienaangaande dient opgemerkt te worden dat vele Afghanen binnen Afghanistan verhuisd zijn (eventueel na een eerder verblijf in het buitenland). De geboorteplaats en de oorspronkelijke verblijfplaats(en) vormen derhalve niet noodzakelijk de (actuele) plaats of regio van herkomst. Het aantonen van de laatste verblijfplaats(en) binnen Afghanistan is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een asielzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de asielzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een asielzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Afghaanse nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan.

U werd tijdens het gehoor op de zetel van het CGVS nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen (gehoorverslag, p. 2). U werd tijdens het gehoor uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er belangrijke twijfels bestonden betreffende uw verklaringen over uw herkomst (gehoorverslag, p. 33). Er werd ook beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt. U volhardt echter in uw verklaringen en zegt enkel dat u de kaart die getekend werd tijdens het gehoor niet goed begrijpt en uw dorp niet veel verliet (gehoorverslag, p. 33). Deze uitleg kan uw gebrekkige verklaringen in verband met uw herkomst niet verklaren, daar er u ook bijvoorbeeld expliciet gevraagd werd aan welke kant van de weg bepaalde dorpen lagen, en u een antwoord gaf dat niet overeenstemt met de beschikbare kaarten. U herhaalt hierop enkel dat die dorpen volgens u aan de andere kant van de weg liggen (gehoorverslag, p. 33).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Ondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor in Afghanistan of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Afghanistan een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw asielaanvraag aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

De documenten die u neerlegt kunnen bovenstaande vaststellingen niet weerleggen. In verband met uw taskara en de taskara van uw vader wijst het CGVS erop dat uit de beschikbare informatie blijkt dat de bewijswaarde van documenten uit Afghanistan erg gering is. Gezien het erg makkelijk is om dergelijke documenten te laten aanmaken in Afghanistan, kan ook het louter voorleggen van deze documenten, in de afwezigheid van geloofwaardige verklaringen, uw herkomst of asielmotieven niet aannemelijk maken.

Aangezien er geen geloof wordt gehecht aan uw recente herkomst, kan de dreigbrief van de taliban de door u aangehaalde problemen ook niet aannemelijk maken. De envelop van verzending van uw documenten vermeldt een adres in Qarghayi, maar deze envelop is niet de envelop die afgestempeld werd in Afghanistan. Zij kan dus ook geen enkele indicatie geven met betrekking tot uw herkomst. De afgestempelde envelop verklaart u te hebben weggegooid in het opvangcentrum.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Verzoekschrift

2.1.1. Middelen

In wat zich aandient als een eerste middel, beroept verzoeker zich op de schending van de motiveringsplicht, van artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen en van artikelen 48/3 en 62 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: Vreemdelingenwet).

In wat zich aandient als een tweede middel, beroept verzoeker zich op de schending van de motiveringsplicht, van artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen en van artikelen 48/4 en 62 van de Vreemdelingenwet.

Verzoeker betwist de motieven van de bestreden beslissing en besluit dat zijn vluchtrelaas wel degelijk geloofwaardig is.

Verzoeker vraagt in hoofddorde om hem als vluchteling te erkennen, in ondergeschikte orde om hem de subsidiaire beschermingsstatus te verlenen en in uiterst ondergeschikte orde om de bestreden beslissing te vernietigen en terug te sturen naar het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen voor verder onderzoek.

2.2. Beoordeling

2.2.1. Bevoegdheid

De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (hierna: de Raad) wijst erop dat hij inzake beslissingen van de commissaris-generaal over volheid van rechtsmacht beschikt. Dit wil zeggen dat het geschil met alle feitelijke en juridische vragen in zijn geheel aanhangig wordt gemaakt bij de Raad, die een onderzoek voert op basis van het rechtsplegingdossier. Als administratieve rechter doet hij in laatste aanleg uitspraak over de grond van het geschil (wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, *Parl. St.* Kamer 2005-2006, nr. 2479/001, 95, 96 en 133). Door de devolutieve kracht van het beroep is de Raad niet noodzakelijk gebonden door de motieven waarop de bestreden beslissing is gesteund en de kritiek van de verzoekende partij daarop.

2.2.2. Vluchtelingenstatus

2.2.2.1. Verzoeker voert aan dat hij door de taliban wordt bedreigd opdat hij zich bij hen zou aansluiten nadat hij een talibans hand had verwond. In de bestreden beslissing wordt verzoeker de vluchtelingenstatus geweigerd omdat geen geloof kan worden gehecht aan zijn beweerde herkomst uit het dorp Zerani in het district Qarghayi van de provincie Laghman. In de bestreden beslissing motiveert de commissaris-generaal dat (i) verzoekers geografische kennis over het dorp Zerani en de onmiddellijke omgeving ervan gebrekkig is; (ii) verzoekers verklaringen over de etnische samenstelling van de bevolking in het district Qarghayi en over de inwoners van het dorp Zerani niet overeenstemmen met de beschikbare informatie daaromtrent in het administratief dossier (zie map 'Landeninformatie'); (iii) verzoeker niet op de hoogte is van enkele belangrijke infrastructuurwerken in zijn beweerde regio van herkomst; (iv) verzoeker evenmin op de hoogte is van overstromingen in het district Qarghayi; (v) verzoekers kennis van de prominenten uit zijn beweerde regio van herkomst gebrekkig is; (vi) verzoekers kennis over (veiligheids)incidenten in zijn beweerde regio van herkomst te wensen overlaat;

(vii) verzoeker tegenstrijdige verklaringen aflegt over zijn scholingsgraad; en (viii) verzoekers verklaringen over de velden van zijn familie en de inkomsten van zijn familie dermate incoherent en onaannemelijk zijn dat er geen geloof aan kan worden gehecht. Vervolgens motiveert de commissaris-generaal dat aangezien geen geloof kan worden gehecht aan verzoekers herkomst uit het dorp Zerani in het district Qarghayi van de provincie Laghman, evenmin geloof kan worden gehecht aan de beweerde vervolgingsfeiten die er zich zouden hebben voorgedaan. Tot slot motiveert de commissaris-generaal in de bestreden beslissing dat de door verzoeker voorgelegde documenten (zie map 'Documenten' in het administratief dossier) de voorgaande vaststellingen niet kunnen wijzigen.

2.2.2.2. Er dient vastgesteld dat verzoeker er in zijn verzoekschrift niet in slaagt op de voormelde motieven uit de bestreden beslissing een ander licht te werpen. Hij komt immers niet verder dan het herhalen van en volharden in zijn eerdere verklaringen, het opwerpen van blote en *post factum*-beweringen en het tegenspreken van de gevolgtrekkingen van de commissaris-generaal, zonder evenwel op dienstige wijze de voormelde motieven *in concreto* te weerleggen.

2.2.2.3. De Raad treedt de commissaris-generaal bij waar deze in de bestreden beslissing vaststelt dat geen geloof kan worden gehecht aan verzoekers herkomst uit het dorp Zerani in het district Qarghayi van de provincie Laghman. Zo motiveert de commissaris-generaal in de bestreden beslissing terecht dat verzoekers geografische kennis over het dorp Zerani en de onmiddellijke omgeving ervan gebrekkig is:

"Het betreft vooreerst uw geografische kennis van uw eigen dorp en de onmiddellijke omgeving ervan. Wanneer er expliciet wordt gevraagd of Zerani verdeeld is in kleinere dorpen of in een opper en een lager Zerani, zegt u van niet (gehoorverslag, p. 18). Nochtans blijkt uit één van de kaarten waarover het CGVS beschikt wel dat Zerani verdeeld is in twee delen, een opper en een lager deel. Straffer nog, op uw eigen taskara staat dat u uit opper Zerani afkomstig bent. Hiermee geconfronteerd bevestigt u enkel dat er inderdaad een opper en een lager Zerani bestaat en dat die één Zerani vormen (gehoorverslag, p. 32-33). Deze uitleg verklaart niet waarom u op de vraag of Zerani verdeeld is in een opper en lager Zerani niet antwoordde met betrekking tot de onderverdeling van het dorp in een lager en hoger deel, zeker gezien er uit uw taskara blijkt dat u tot één van deze twee delen behoorde.

U verklaart ook dat Girday Kats niet aan dezelfde kant van de grote weg ligt als uw dorp. Het ligt volgens u richting de berg Torgar (gehoorverslag, p. 18). U moet de Kaboel-weg oversteken om naar Girday Kats te gaan (gehoorverslag, p. 22). Dit klopt echter niet. Op alle kaarten waarover het CGVS beschikt, ligt Girday Kats aan dezelfde kant van de weg als Zerani. Girday Kats ligt volgens uw verklaringen slechts aan één kant van de weg (gehoorverslag, p. 21), en een eventuele ligging van dit dorp aan beide kanten van de weg kan uw foutieve stellingen dus niet verklaren. Girday Kats is het buurdorp van Zerani en dat u dit dorp niet correct kan situeren doet verder afbreuk aan de geloofwaardigheid van de door u beweerde herkomst. Dezelfde conclusie wordt getrokken met betrekking tot Mia Khan Kas, dat u ook foutief aan de andere kant van de Kabul-Jalalabad weg situeert (gehoorverslag, p. 20-22, en kaart gemaakt tijdens gehoor en aangehecht aan het gehoorverslag). Uit de satellietkaarten waarover het CGVS blijkt duidelijk dat er eigenlijk bijna geen dorpen aan de andere kant van de Kabul-Jalalabad weg richting de Torgar berg liggen. Dat u beweert van wel, duidt op een gebrekkige kennis van de geografie van de regio.

Ook over de twee dorpen die Farman Khail heten legt u verklaringen af die niet overeenstemmen met de op het CGVS beschikbare informatie. U verklaart correct dat er twee Farman Khails in Qarghayi zijn. Eén ligt volgens u op de weg naar Mehtarlam en de andere op de weg naar het districtscentrum van Qarghayi, Lalkhanabad. U tekent dit op een kaart en situeert beide Farman Khails ten opzichte van Zerani in de richting van Jalalabad, dus ten Oosten van Zerani (gehoorverslag, p. 20-21). Er ligt inderdaad één Farmankhail in deze richting en op de weg naar Mehtarlam. De andere Farmankhail ligt echter aan de andere kant, ten Westen en ten opzichte van Zerani in de richting van Kaboel. Hiermee geconfronteerd verklaart u dat die Farman Khail leeg is en dat de mensen het dorp verlieten. Dit gebeurde omdat er een conflict was met het dorp Sapo Khail, dat ten Oosten van Zerani ligt. Daarom verhuisde één van de Farman Khails naar de nieuwe locatie die u aanduidde op de kaart (gehoorverslag, p. 20-21). Deze uitleg houdt echter geen steek omdat volgens uw uitleg het oorspronkelijke Farman Khail verder van Sapo Khail lag, met name ten Westen van Zerani. Na een conflict met Sapo Khail zouden ze dan ten Oosten van Zerani zijn gaan wonen, dus dicht bij Sapo Khail. Dit is niet logisch aangezien het dorp leegliep net omwille van een conflict met Sapo Khail. Het is ook niet logisch dat er een conflict was tussen de twee dorpen aangezien ze oorspronkelijk ver uit elkaar lagen. U weet niet waarover het conflict tussen Sapo Khail en Farman Khail ging en kan ook niet verklaren waarom ze na dit conflict dicht bij Sapo Khail gingen wonen (gehoorverslag, p. 21).

U kent wel het uitzicht van het landschap rondom Zerani (gehoorverslag, p.12, 20) en weet dat de Kaboel rivier er stroomt (gehoorverslag, p. 6). U verklaart een dorp te kennen dat Khani Khel heet, maar

weet niet waar het ligt (gehoorverslag, p. 18). U kent de dorpen Zara Kala en Khairo Khail (gehoorverslag, p. 21-22)."

In zijn verzoekschrift voert verzoeker aan dat het gehoor op het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen *"niet altijd onder goede omstandigheden verliep"* en verwijst hij tevens naar zijn lage scholingsgraad.

De Raad stelt vast dat een lezing van het gehoorverslag geenszins duidt op een moeilijk verloop van dit gehoor. Het enkele feit dat verzoeker een bepaalde vraag niet goed begrepen heeft en dat hij inzake de vragen over de velden van zijn familie zodanig incoherente verklaringen aflegt (zie ook *infra*), alsook dat verzoeker op een gegeven moment meldde dat hij hoofdpijn had omwille van de warmte in het gehoorlokaal, volstaat op zich niet om aan te tonen dat het gehoor onder dermate moeilijke omstandigheden zou zijn verlopen dat verzoeker niet in staat zou zijn geweest om correcte en gedetailleerde verklaringen af te leggen over de geografie van zijn beweerde regio van herkomst. Verder mag ook van personen met een lage scholingsgraad worden verwacht dat zij kunnen antwoorden op een aantal eenvoudige en essentiële kennisvragen omtrent hun directe leefomgeving en de regio waarin zij heel hun leven beweren te hebben gewoond, dat zij een aantal basiszaken kennen en dat zij een aantal gegevens op een doorleefde wijze kunnen situeren. Verzoekers beweerde lage scholingsgraad, waaromtrent hij overigens tegenstrijdige verklaringen aflegde (zie *infra*), kan dan ook geen verschoning zijn voor verzoekers gebrekkige verklaringen inzake de geografie van zijn beweerde regio van herkomst.

Waar verzoeker aanvoert dat hij niet in staat is om de geografie van zijn beweerde regio van herkomst te visualiseren en/of tekenen op een kaart, dient erop gewezen dat de hiervoor geciteerde motieven uit de bestreden beslissing allesbehalve louter zijn gebaseerd op verzoekers capaciteiten om al dan niet met een kaart te kunnen werken, doch dat deze motieven in de eerste plaats zijn gebaseerd op verzoekers verklaringen.

Waar verzoeker aanvoert dat hij de vraag over de verdeling van het dorp Zerani in een "opper" en een "lager" gedeelte niet had begrepen, dient vastgesteld dat zulks allerminst blijkt uit het gehoorverslag, waarin als volgt is te lezen:

*"*maar mijn vraag is is Zerani verdeeld in kleinere dorpen?*

Nee

**Is Zerani verdeeld in opper en lager Zerani?*

Nee maar er zijn dorpen rond Zerani maar niet binnen Zerani" (eigen onderlijning) (gehoorverslag CGVS, p. 18). Terwijl verzoeker later tijdens het gehoor, wanneer hij wordt geconfronteerd met de vaststelling dat zijn taskara vermeldt dat hij afkomstig is van "opper" Zerani, aangeeft dat Zerani inderdaad in een "opper" en een "lager" gedeelte is onderverdeeld (gehoorverslag CGVS, p. 32-33). Dat verzoeker dergelijke incoherente verklaringen aflegt over zijn eigen beweerde dorp van herkomst, waar hij zijn hele leven tot aan zijn vertrek naar België stelt te hebben gewoond, vormt op zich reeds een negatieve indicatie voor de geloofwaardigheid van verzoekers voorgehouden herkomst.

Voor het overige komt verzoeker inzake de hiervoor geciteerde motieven uit de bestreden beslissing niet verder dan het herhalen van zijn verklaringen, waaruit volgens hem blijkt dat hij wel degelijk een zekere geografische kennis van zijn beweerde regio van herkomst heeft. Het louter herhalen van reeds afgelegde verklaringen, volstaat echter op zich niet om deze motivering te weerleggen. Bovendien doet de vaststelling dat verzoeker over bepaalde elementen, die ook door zelfstudie of door overdracht door derden gekend kunnen zijn, correcte verklaringen zou hebben afgelegd, op zich geen afbreuk aan de pertinente vaststellingen in de bestreden beslissing waaruit blijkt dat verzoekers verklaringen op vele punten allerminst correct, gedetailleerd, doorleefd en/of geloofwaardig blijken. Waar verzoeker in een poging om zijn gebrekkige kennis te verklaren in zijn verzoekschrift nog stelt dat hij zijn dorp zelf niet uitkwam, kan worden vastgesteld dat hij in strijd hiermee eerder nog op wees dat hij soms naar Mia Khan Kas en Sorkakhan ging.

2.2.2.4. Verder motiveert de commissaris-generaal in de bestreden beslissing terecht dat (i) verzoekers verklaringen over de etnische samenstelling van de bevolking in het district Qarghayi en over de inwoners van het dorp Zerani niet overeenstemmen met de beschikbare informatie daaromtrent in het administratief dossier (zie map 'Landeninformatie'); (ii) verzoeker niet op de hoogte is van enkele belangrijke infrastructuurwerken in zijn beweerde regio van herkomst; (iii) verzoeker evenmin op de hoogte is van overstromingen in het district Qarghayi; (iv) verzoekers kennis van de prominenten uit zijn beweerde regio van herkomst gebrekkig is; en (v) verzoekers kennis over (veiligheids)incidenten in zijn beweerde regio van herkomst te wensen overlaat.

Dienaangaande voert verzoeker in zijn verzoekschrift aan dat hij en zijn familie zich niet bezig hielden met politiek en dat hij daarom niet over gedetailleerde informatie beschikt. Er dient evenwel op gewezen dat van verzoeker wel degelijk een grondige kennis kan worden verwacht van de prominenten en de

veiligheidsincidenten in zijn beweerde regio van herkomst, gelet op de verregaande impact van de lokale machtshebbers en de veiligheidssituatie op het dagelijkse leven van de bevolking.

Voor het overige komt verzoeker in zijn verzoekschrift opnieuw niet verder dan het herhalen van zijn eerdere verklaringen, hetgeen op zich geen afbreuk doet aan de motivering in de bestreden beslissing.

2.2.2.5. Tevens motiveert de commissaris-generaal in de bestreden beslissing terecht dat verzoeker op de Dienst Vreemdelingenzaken verklaarde analfabeet te zijn, terwijl hij op het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen verklaart dat hij drie jaar scholing volgde. In zijn verzoekschrift meent verzoeker dat er *“niet echt”* sprake is van een tegenstrijdigheid omdat hij op het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen eveneens aangaf dat hij op school maar een beetje leerde schrijven. Dergelijk verweer is allerm minst ernstig. Op de Dienst Vreemdelingenzaken verklaarde verzoeker uitdrukkelijk analfabeet te zijn, hetgeen inhoudt dat verzoeker in het geheel niet kan lezen en schrijven. Op het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen verklaarde verzoeker, wanneer hij werd geconfronteerd met zijn verklaring op de Dienst Vreemdelingenzaken dat hij analfabeet zou zijn, dat hij toen ook verklaarde dat hij drie jaar scholing kreeg en dat hij of de tolk het misschien niet goed begrepen (gehoorverslag CGVS, p. 15). Aangezien verzoeker ook naar zijn scholingsgraad verwijst in zijn verzoekschrift teneinde een verschoning te bieden voor zijn gebrekkige kennis inzake zijn beweerde regio van herkomst (zie *supra*), doet deze tegenstrijdigheid eens te meer afbreuk aan de geloofwaardigheid van verzoekers verklaringen.

2.2.2.6. Voorts motiveert de commissaris-generaal in de bestreden beslissing terecht dat verzoekers verklaringen over de velden van zijn familie en de inkomsten van zijn familie dermate incoherent en onaannemelijk zijn dat er geen geloof aan kan worden gehecht:

“Hetzelfde kan gezegd worden over de velden van uw familie. Ook over dit, nochtans in de Afghaanse context essentiële element, legt u incoherente verklaringen af. U verklaart dat uw familie over twee jerib grond beschikt en dat u er niet op werkte. U irrigeerde wel de velden en uw vader cultiveerde er bloemkool en komkommer op. U verklaart dat er door een organisatie vier jaar geleden een irrigatiesysteem met kleine dammen was gebouwd om het water van de stroom naar de velden te krijgen. Gevraagd naar hoe uw vader irrigeerde voordat de dammen werden geïnstalleerd antwoordt u dat uw vader niet op die velden cultiveerde vier jaar geleden, en dat het een leeg stuk land was. Het was volgens u toen niet nodig om de gronden toen te bewerken, omdat u een winkeltje had (gehoorverslag, p. 8-9). Dit is vreemd: u had dit winkeltje namelijk tot u Afghanistan verliet. Uw vader cultiveerde echter wel op het land toen u nog in Afghanistan was, aangezien u hem hielp met irrigeren. Het is dan ook niet logisch dat uw vader het land niet zou cultiveren omdat u een winkel had, want die had u tot uw vertrek uit Afghanistan. Hiermee geconfronteerd verklaart u eerst dat het pas nodig was om de gronden te cultiveren nadat u niet meer kon voorzien in het levensonderhoud voor de familie (gehoorverslag, p. 10). Dit klopt weer niet: u had een winkel tot u Afghanistan verliet, en voorzag dus tot op het einde in het levensonderhoud van uw familie. U irrigeerde echter de velden toen u in Afghanistan was, dus de gronden werden bewerkt. Op deze vaststelling zegt u dat eerst dat er iets op de velden groeide toen u nog in Afghanistan was. Dan wordt er u gezegd dat u dus gelijktijdig een winkel had, waarop u verklaart dat jullie de velden niet cultiveerden. Dit is niet logisch, aangezien er dan geen reden is om de velden te irrigeren. Hierop zegt u dat het water er was, dat het water langs uw velden kwam omdat de aanpalende velden werden gecultiveerd maar dat jullie niets cultiveerden op jullie velden. U wordt geconfronteerd met het feit dat u eerder zei “Nee ik alleen soms irrigeerde de velden buiten dat werkte mijn vader en hij cultiveerde bloemkool en komkommer op de velden” en dat het niet goed te begrijpen valt dat u zegt dat u de velden irrigeerde als er niets op groeide. Plots verandert u uw verklaringen: u zegt dat uw vader in die tijd alleen tarwe cultiveerde en nu groenten, die hij verkoopt. Geconfronteerd met het feit dat u net daarvoor zei dat jullie niets cultiveerden op jullie velden zegt u dat de vraag niet correct werd uitgelegd (gehoorverslag, p. 9-10). Deze uitleg is echter niet overtuigend om te verklaren waarom u incoherente verklaringen aflegt over de velden. U herhaalde namelijk tot tweemaal toe dat u niets op de velden cultiveerde.

Wat later in het gehoor legt u nog incoherente verklaringen af over de bewerking van de velden. U vertelt dat uw vader een ongeluk had op het werk en een probleem aan zijn zicht kreeg bij het steenkappen en stopte met werken. U begon met uw winkel en uw vader deed volgens u niets, en enkel nadat u vertrok begon hij te werken op de velden (gehoorverslag, p. 16). Dit is niet coherent met wat u voordien zei, met name dat u enkel de velden irrigeerde en uw vader er tarwe op cultiveerde (gehoorverslag, p. 10). Er wordt u gevraagd wie dan de tarwe cultiveerde. Uw antwoord hierop is dat uw vader na het steenkappen tarwe cultiveerde, toen oogzichtsproblemen kreeg en thuisbleef en dat u in de winkel werkte. Er wordt dan geconcludeerd dat uw vader geen tarwe meer cultiveerde nadat hij problemen aan zijn ogen kreeg. U zegt daarop echter dat hij wel tarwe cultiveerde, wat niet strookt met wat u net daarvoor zei, met name dat uw vader enkel na uw vertrek op de velden

werkte (gehoorverslag, p. 16). Uw verklaringen over de cultivatie van de velden van uw familie in Afghanistan is een kluwen van incoherenties, waar u zelf ook niet meer wijs uit geraakt. Het CGVS concludeert dat u er niet in slaagt op een coherente wijze uit te leggen wanneer welk gewas op de velden van uw familie werd gecultiveerd, wie daarbij betrokken was, waarom uw familie op een gegeven moment op de velden intensiever begon te gebruiken, en hoe dat gelinkt was aan uw activiteiten en vertrek uit Afghanistan. Nochtans gaat het over een essentieel aspect van het dagelijks leven van uzelf en uw familie.

Ook over de tarwe die uw vader cultiveerde toen u nog in Afghanistan was, legt u geen gedetailleerde verklaringen af. De tarwe werd voor eigen gebruik gecultiveerd en door uw vader omgezet naar bloem in een molen op ongeveer twintig minuten afstand richting Badpagh van uw dorp. U weet echter niet wie de eigenaar is van die molen, hoeveel uw vader moest betalen voor het gebruik van de molen, en of uw vader de eigenaar in tarwe of in geld betaalde. U weet niet hoeveel bloem per jaar de velden opleverden, maar wel wanneer deze geplant en geoogst werd (gehoorverslag, p. 10-11). Het is opvallend dat u als oudste zoon, die volgens uw verklaringen moest voorzien in het levensonderhoud van de familie omdat uw vader zijn zicht verloor en uw hulp nodig had, niet op de hoogte bent van de opbrengsten van de velden van uw familie."

Waar verzoeker dienaangaande in zijn verzoekschrift verwijst naar het beweerde moeilijke verloop van het gehoor op het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, kan dienstig worden verwezen naar hetgeen hieromtrent hoger reeds werd gesteld en waaruit blijkt dat van een dergelijk moeilijk verloop geen sprake was (zie *supra*).

Waar verzoeker aanvoert dat het niet kennen van de naam van de eigenaar van de molen en de "kwestie rond de velden" niets te maken hebben met (de geloofwaardigheid van) zijn vluchtrelaas, dient er vooreerst op gewezen dat rekening dient te worden gehouden met het geheel van de motivering en niet met diverse onderdelen van de motivering op zich. Eén onderdeel op zich kan misschien een beslissing niet dragen, maar kan in samenlezing met andere onderdelen voldoende draagkrachtig zijn. Het is immers het geheel van de in de bestreden beslissing opgesomde motieven die de commissaris-generaal hebben doen besluiten verzoeker het vluchtelingenstatuut en subsidiaire beschermingsstatuut te weigeren. Mede gelet op het geheel van de overige motieven in de bestreden beslissing, is de hiervoor geciteerde motivering uit de bestreden beslissing betreffende de velden en de financiële situatie van verzoeker en zijn familie wel degelijk relevant, daar hieruit een bijkomende indicatie blijkt dat verzoeker de Belgische asielinstanties geen werkelijk zicht wenst te bieden op zijn precieze levensomstandigheden in Afghanistan voorafgaand aan zijn komst naar België, desondanks de medewerkingsplicht die op zijn schouders rust.

2.2.2.7. Vervolgens motiveert de commissaris-generaal in de bestreden beslissing terecht dat aangezien geen geloof kan worden gehecht aan verzoekers beweerde herkomst uit het dorp Zerani in het district Qarghayi van de provincie Laghman, evenmin geloof kan worden gehecht aan de beweerde vervolgingsfeiten die er zich zouden hebben voorgedaan.

2.2.2.8. Met betrekking tot de door verzoeker voorgelegde documenten (zie map 'Documenten' in het administratief dossier) motiveert de commissaris-generaal in de bestreden beslissing terecht als volgt: "De documenten die u neerlegt kunnen bovenstaande vaststellingen niet weerleggen. In verband met uw taskara en de taskara van uw vader wijst het CGVS erop dat uit de beschikbare informatie blijkt dat de bewijswaarde van documenten uit Afghanistan erg gering is. Gezien het erg makkelijk is om dergelijke documenten te laten aanmaken in Afghanistan, kan ook het louter voorleggen van deze documenten, in de afwezigheid van geloofwaardige verklaringen, uw herkomst of asielmotieven niet aannemelijk maken. Aangezien er geen geloof wordt gehecht aan uw recente herkomst, kan de dreigbrief van de taliban de door u aangehaalde problemen ook niet aannemelijk maken. De envelop van verzending van uw documenten vermeldt een adres in Qarghayi, maar deze envelop is niet de envelop die afgestempeld werd in Afghanistan. Zij kan dus ook geen enkele indicatie geven met betrekking tot uw herkomst. De afgestempelde envelop verklaart u te hebben weggegooid in het opvangcentrum."

Dienaangaande voert verzoeker geen enkel concreet en inhoudelijk verweer in zijn verzoekschrift. Aldus blijft de hiervoor geciteerde motivering uit de bestreden beslissing onverminderd overeind.

2.2.2.9. Gezien het geheel van wat voorafgaat, slaagt verzoeker er niet in de motieven in de bestreden beslissing te weerleggen. Deze motieven vinden steun in het administratief dossier, zijn pertinent en correct en worden door de Raad overgenomen en tot de zijne gemaakt.

2.2.2.10. Gelet op het voorgaande dient vastgesteld dat verzoekers vluchtrelaas niet voldoet aan de voorwaarden van artikel 48/6, § 1, 4 en 5 van de Vreemdelingenwet.

2.2.2.11. Het voorafgaande in acht genomen, kan niet worden aangenomen dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging heeft in de zin van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

2.2.3. Subsidiaire beschermingsstatus

Uit hetgeen voorafgaat is gebleken dat aan verzoekers vluchtrelaas, waarop hij zich eveneens beroept teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te verwerven, geen geloof kan worden gehecht. De Raad meent derhalve dat verzoeker dan ook niet langer kan steunen op de elementen aan de basis van dat relaas teneinde aannemelijk te maken een reëel risico te lopen op ernstige schade zoals bepaald in artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige vluchtrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet.

Wat betreft artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet stelt de Raad vast dat in de bestreden beslissing wordt gesteld dat vele Afghanen, eventueel na een verblijf in het buitenland, binnen Afghanistan zijn verhuisd. Zoals hoger werd vastgesteld maakt verzoeker echter niet aannemelijk dat hij afkomstig is uit het district Qarghayi in de provincie Laghman, noch uit een gebied in Afghanistan waar, gelet op het willekeurig geweld de subsidiaire beschermingsstatus kan worden toegekend of waar afhankelijk van het individuele geval toepassing kan worden gemaakt van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet. Bijgevolg is het mogelijk dat verzoeker in Afghanistan in een veilig gebied verbleef of zou kunnen verblijven. Met toepassing van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet is er immers geen behoefte aan bescherming indien de verzoeker in een deel van het land van herkomst geen gegronde vrees heeft voor vervolging of geen reëel risico op ernstige schade loopt, of indien hij er toegang heeft tot bescherming tegen vervolging of ernstige schade in de zin van artikel 48/5, § 2 van de Vreemdelingenwet en indien hij op een veilige en wettige manier kan reizen naar en zich toegang kan verschaffen tot dat deel van het land, en redelijkerwijs kan worden verwacht dat hij er zich vestigt. Verzoeker brengt geen elementen aan waaruit het tegendeel zou blijken.

Bijgevolg maakt verzoeker niet aannemelijk dat er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat hij bij een terugkeer naar zijn land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zes juni tweeduizend negentien door:

mevr. A. VAN ISACKER,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

dhr. R. VAN DAMME,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

R. VAN DAMME

A. VAN ISACKER